

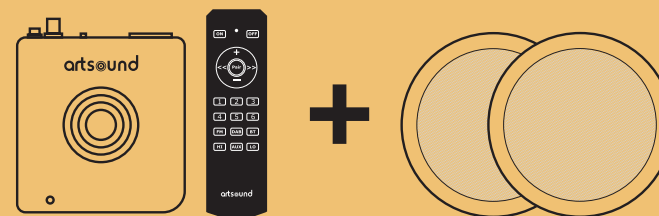


WITH  
FM/DAB  
TUNER

# МУЗЫКА ВОКРУГ НАС!

**CRAZY-PACK:**

**2 УЛЬТРА-КОМПАКТНЫХ  
ВСТРАИВАЕМЫХ ДИНАМИКА  
+ BLUETOOTH АУДИОСИСТЕМА**



ART3.1BT + MD50

**artsound**  
smart solutions in audio



**ART3.1BT**



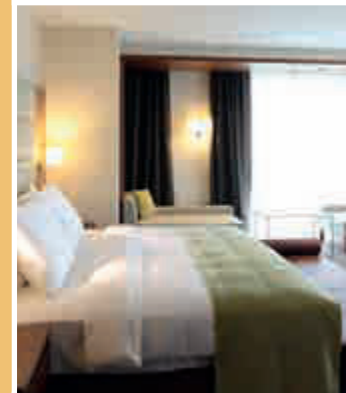
**MD50**



Музыка давно стала неотъемлемой частью нашей жизни, сопровождая нас где бы мы не находились. Аудиосистема CRAZY-PACK ART3.1BT + MD50 подарит Вам удовольствие от прослушивания музыки в любом небольшом помещении. При том что размер динамиков MD50 не превышает размера точечных светильников они, тем не менее, воспроизводят удивительно теплое звучание. В сочетании с компактным центральным устройством ART3.1BT Вы дополнительно получаете усилитель звука и FM-тюнер, DAB/DAB+. При помощи потокового воспроизведения звука через Bluetooth Вы легко можете прослушивать музыку с вашего персонального внешнего источника. Аудиосистема CRAZY-PACK ART3.1BT + MD50 идеально подойдет для туалетной комнаты, коридора, кухни, студии, и любого другого места в Вашем доме.

La musique fait partie intégrante de notre vie, où que nous soyons. Avec ce pack tout compris, vous amenez la magie de la musique dans n'importe quelle petite pièce. Le MD50 n'est pas plus grand qu'un spot d'éclairage, mais il produit un son chaleureux. Associé à l'ART3.1BT compact, vous disposez d'un amplificateur avec tuner, DAB et même DAB+. Vous voulez diffuser votre musique personnelle ? Utilisez tout simplement la connexion Bluetooth. Idéal pour les toilettes, salles d'attente, petites cuisines, etc.

More than ever, music is part of our lives, wherever we may be. This all-in package allows you to conjure up a musical feast in any room, however small. The MD50 is no bigger than a spotlight fitting, but nevertheless generates an extremely warm sound. Add the compact ART3.1BT and you have an amplifier with a tuner, DAB and even DAB+. If you want to stream your own personal music, just pair with Bluetooth. Ideal for any toilet, waiting room, kitchenette, etc.





### ART3.1BT

#### СИСТЕМА АУДИО-ВЕЩАНИЯ

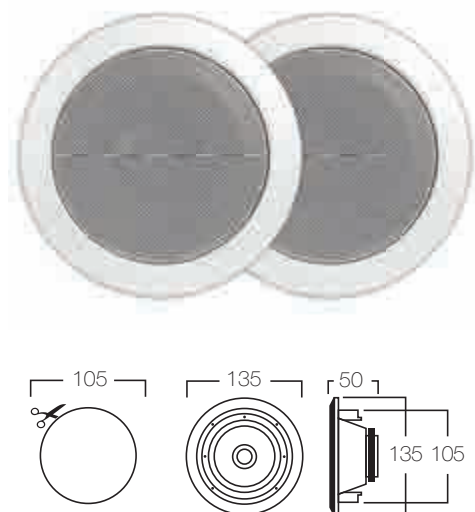
- Усилитель класса D
- 2 x 15 Вт RMS (4 Ω)
- Встроенный FM/DAB+ тюнер (2 x 6 каналов)
- AUX разъем (3,5 мм)
- bluetooth
- Пульт дистанционного управления + настенный фиксатор
- Встроенный РЧ-приемник 434 МГц
- Наружный разъем для антенны
- Режимы моно & стерео
- Температурный предохранитель
- Регулировка баса & тембра
- 110–230 В
- 120 x 118 x 46 мм (Л x Г x В)
- 0,3 кг

#### SYSTÈME DE RÉPARTITION AUDIO

- amplificateur de classe D
- 2 x 15 W RMS (4 Ω)
- tuner FM/DAB+ intégré (2 x 6 préréglages)
- entrée AUX (3,5 mm)
- bluetooth
- télécommande RF + support
- récepteur RF intégré 434 MHz
- entrée pour antenne externe
- commutateur mono/stéréo
- protection contre les températures extrêmes
- réglage des graves et des aigus
- 110 V - 230 V
- 120 x 118 x 46 mm (l x p x h)
- 0,3 kg

#### AUDIO DISTRIBUTION SYSTEM

- Class D amplifier
- 2 x 15W RMS (4Ω)
- inbuilt FM/DAB+ tuner (2 x 6 presets)
- AUX input (3,5mm)
- bluetooth
- RF remote control + holder
- inbuilt RF receiver 434 MHz
- external aerial input
- mono-stereo switch
- temperature safety device
- bass & treble regulation
- 110V - 230V
- 120 x 118 x 46mm (w x d x h)
- 0,3kg



### MD50

#### 2 ВСТРОЕННЫХ ДИНАМИКА

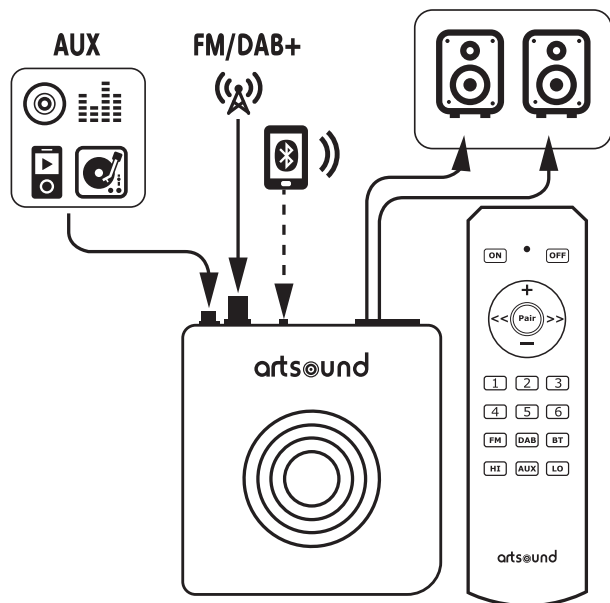
- Система: электродинамическая
- Вуфер: 4" из полипропилена
- Рекомендованная мощность усилителя: 10–80 Вт
- 90 дБ
- Сопротивление: 8 Ω
- Частотный диапазон: 50 Гц – 20 кГц
- Диаметр монтажного отверстия: 105 мм
- Размер: 135 x d 50 мм
- Вес: 0,46 кг/шт
- Материал корпуса: металл
- Цвет: белый

#### 2 ENCEINTES ENCASTRABLES

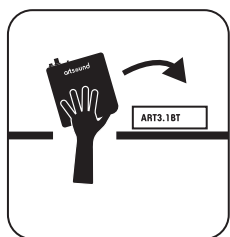
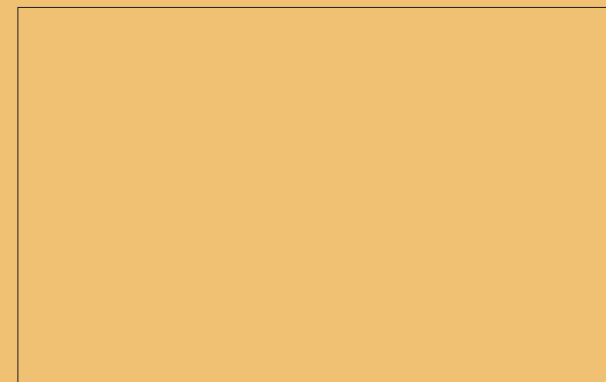
- système bobine vocale
- woofer 4" polypropylène
- amplification (recommandée) 10 - 80 W
- 90 dB
- 8 Ω impédance
- 50 Hz - 20 kHz plage de fréquences
- Ø 105 mm découpe
- Ø 135 x p 50 mm
- 0,46 kg pièce
- boîtier métal
- blanc

#### 2 INWALL SPEAKERS

- voice coil system
- 4" polypropylene woofer
- 10 - 80W (recommended) amp power
- 90 dB
- 8 Ω impedance
- 50 Hz - 20 kHz frequency range
- Ø 105mm cut-out
- Ø 135 x d 50mm
- 0,46kg piece
- metal housing
- white



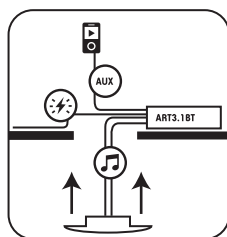
Наш партнер:



Установите устройство  
ART 3.1  
в фальш-потолок.

Installez le ART3.1BT  
dans le faux plafond.

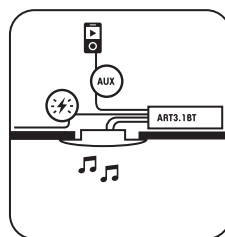
Install the Art3.1BT in  
the false ceiling.



Соедините устройство ART 3.1  
с динамиками, а к AUX разъему подключите  
внешний источник. Подключите систему к сети.

Connectez l'ART3.1BT à l'entrée  
AUX et aux enceintes.  
Mettez l'appareil sous tension.

Connect the ART3.1BT to the  
AUX input and the speakers.  
Power up the device.



Получайте наслаждение  
от прослушивания  
музыки!

Savourez votre musique !

Enjoy your music!

[www.artsound.be](http://www.artsound.be)

@Art\_Sound

ArtSound.Audio

**artsound**  
smart solutions in audio